

Súd: Okresný súd Bratislava V  
Spisová značka: 41C/21/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1512201269  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 06. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivana Jahnová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2014:1512201269.1

## Uznesenie

Okresný súd Bratislava V v právnej veci navrhovateľky: B. W., nar. X. X.. XXXX, trvale bytom X., V. ul. č. XX, právne zastúpená advokátskou kanceláriou KUHAJDA, s.r.o., IČO: 47 232 773, so sídlom Bratislava, Karadžičova ul. č. 47, proti odporcom: 1/ X. L., nar. XX. X. XXXX, trvale bytom X., W. ul. č. XX, právne zastúpená advokátskou kanceláriou A.K.- Bečková a partneri, s.r.o , IČO: 36 867 144, so sídlom Bratislava, Dunajská ul. č. 14, 2/ H. W., nar. X. X. XXXX, trvale bytom X., K. ul. č. X, pri účasti W. L., a.s. P. N. R., N.: 00 585 441, so sídlom Bratislava, Štefanovičova ul. č. 4 ako vedľajšieho účastníka na strane odporcu 1/, o náhradu škody, takto

### rozhodol:

Súd konanie **z a s t a v u j e**.

Odporkyňa 1/ je **p o v i n n á** nahradiť navrhovateľke trovy konania k rukám jej právneho zástupcu pozostávajúce z trov právneho zastupovania v sume 333,- Eur a to v lehote do 3. dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia.

Odporcovi 2/ sa náhrada trov konania **n e p r i z n á v a**.

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom z 26. 1. 2012 v spojení s jeho procesnou zmenou z 22. 2. 2012 sa domáhala navrhovateľka, aby súd zaviazal odporcov 1/ a 2/ na zaplatenie pôvodne 3 547,- Eur následne po zvýšení 6 606,40 Eur spolu s úrokom z omeškania 9 % ročne od 15. 2. 2012 až do zaplatenia a na náhradu trov konania. Navrhovateľka odôvodnila návrh tým, že pri dopravnej nehode motorových vozidiel odporcu 1/ a odporcu 2/ dňa XX. X. XXXX došlo k jej ťažkému zraneniu a zažalovaná istina je vyčíslením náhrady škody, ktorá vznikla na jej zdraví.

Protiprávnosť konania odporcov bola predmetom trestného vyšetrovania a preto súd uznesením č. k. 41C 21/2012 - 82 z 5. 8. 2013 prerušil konanie o náhradu škody do skončenia trestného konania vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 1T 4/2014. Z trestného rozkazu vydaného v označenom trestnom konaní dňa XX. 1. XXXX súd zistil, že zavinenie na ujme na zdraví navrhovateľky nesie odporkyňa 1/.

Dňa 21. 5. 2014 vstúpil do konania na strane odporkyne 1/ vedľajší účastník obchodná spoločnosť W. poisťovňa, a.s., ktorá likvidovala poistnú udalosť z predmetnej dopravnej nehody zavinennej odporkyňou 1/ a súdu oznámila, že v dvoch úhradách z 21. 3. 2014 a 6. 5. 2014 vyplatila navrhovateľke poistné plnenie vo výške zažalovanej istiny.

Podľa § 96 ods. 1 OSP môže účastník za konania vziať späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví.

Dňa 11. 6. 2014 vzala navrhovateľka návrh voči odporcom 1/ a 2/ späť a súd konanie zastavil .

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 146 ods. 2 OSP, v zmysle ktorého ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

V zmysle citovaného ustanovenia súd teda pri rozhodovaní o trovách konania skúmal procesnú zodpovednosť za zastavenie konania na oboch procesných stranách. Návrh bol späťvzatý z dôvodu splnenia zažalovanej povinnosti odporkyňou 1/ počas súdneho konania cestou poistného plnenia a preto je povinná znášať trovy, ktoré navrhovateľke v tomto konaní vznikli. Voči odporcovi 2/ bol návrh nedôvodne podaný a preto jemu vzniklo proti navrhovateľke právo na náhradu trov konania. Odporca 2/ náhradu trov konania nežiadal.

Odporkyňa 1/ rozporovala nárok navrhovateľky na náhradu trov konania, ktoré jej vznikli právnym zastúpením s tým, že ich považovala za neúčelne vynaložené, pretože nebolo potrebné, aby navrhovateľka bránila svoje záujmy právnym zastúpením. Charakter konania označila ako nesporný, keďže odporkyňa 1/ potom, ako bola trestným rozkazom uznaná vinnou z protiprávneho konania, ktorého dôsledkom bola škoda na zdraví navrhovateľky, zabezpečila úhradu tejto škody cestou poistného plnenia.

S názorom odporkyne 1/ sa súd nestotožnil. Nárok na náhradu škody vzniká už samotným vznikom škody. Je pravdou, že odporkyňa 1/ po ustálení jej zodpovednosti za škodu na zdraví navrhovateľky vystupovala aktívne a poskytla súčinnosť pri uspokojení nároku navrhovateľky na náhradu škody. Samotná okolnosť vedenia trestného konania voči škodcovi však nebráni poškodenému domáhať sa jeho nároku na náhradu škody aj v občianskoprávnom konaní, pretože ak bola škoda spôsobená trestným činom a v trestnom konaní bolo rozhodnuté o tom, kto ho spáchal, je súd rozhodujúci v občianskoprávnom konaní viazaný trestným rozhodnutím len v rozsahu, že trestný čin bol spáchaný a kto tento trestný čin spáchal. Súd nie je v občianskoprávnom konaní viazaný týmto rozhodnutím v otázke príčinnej súvislosti medzi protiprávnym konaním a škodou, jej výškou. Tým, že bol v tomto konaní uplatnený nárok navrhovateľky na náhradu škody vyriešený mimosúdne, znížil sa rozsah a výška nároku navrhovateľky na náhradu trov občianskoprávneho konania, ale nárok na náhradu trov konania nezanikol. Každý účastník súdneho konania má právo nechať sa v ňom zastúpiť pri bránení svojich práv právnym zástupcom - advokátom. Prejednávaný prípad nepatrí hmotnoprávne k jednoduchým sporom a nemožno len z pohľadu ústretového správania sa odporkyne 1/ konštatovať, že navrhovateľka nepotrebovala pre výkon jej občianskoprávných práv právne zastúpenie advokátom.

Trovy navrhovateľky, ako už bolo vyššie uvedené, vznikli právnym zastúpením. Advokát si uplatnil náhradu za 2 úkony právnej služby a to prevzatie a príprava veci dňa 9. 1. 2012 a spísanie žaloby 26. 1. 2012. K času poskytnutia týchto právnych úkonov bola tarifná hodnota predmetu sporu 3 547,- Eur a podľa § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z., v platnom znení prislúcha právnomu zástupcovi za úkon právnej služby odmena 131,13 Eur. Navyše za každý úkon prináleží právnomu zástupcovi aj režijný paušál po 7,63 Eur. V zmysle § 18 ods. 3 cit. vyhl. boli tarifná odmena a režijný paušál zvýšené o 20 % -nú daň z pridanej hodnoty, keďže právny zástupca je jej platiteľom, teda tarifná odmena na sumu 157,35 Eur a režijný paušál na sumu 9,15 Eur. Navrhovateľovi vznikli trovy právneho zastúpenia spolu v sume 333,- Eur (2 x po 157,35 Eur + 2 x po 9,15 Eur). Podľa § 149 ods. 1 OSP sa náhrada trov konania platí advokátovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie v lehote do 15. dní odo dňa jeho doručenia, písomne v 3 vyhotoveniach na tunajšom súde.

Odvolanie voči uzneseniu musí obsahovať tieto náležitosti:

- musí byť z neho zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané datované

- musí sa v ňom uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.